

Materiales

10



**ESPAÑA Y LA
COMUNIDAD EUROPEA**

Materiales



SUMARIO

	Presentación.....2
ACTIVIDAD 1	“El argot juvenil en España” ..3-5
ACTIVIDAD 2	“Europa: gentes, lugares y banderas”6-13
ACTIVIDAD 3	“Ciudades de Europa”14-18
ACTIVIDAD 4	“Superficie y población”19-23
ACTIVIDAD 5	“La Comunidad Europea en cifras”24-26
ACTIVIDAD 6	“Avión, tren o autobús”27-34

PRESENTACIÓN

Tal como les anunciamos en el número 9, a nuestro MATERIALES QUINTO CENTENARIO se le ha caído el peso centenario y aquí lo tienen ustedes de nuevo, ligero de equipaje y dispuesto a un nuevo viaje.

Un viaje que durante este año nos llevará, de la mano del español, por la Europa comunitaria. Para ello, entre otras cosas, hemos cambiado el color de nuestra portada adoptando el azul de la Comunidad Europea.

1993 es el año de Europa. A lo largo de este año el viejo sueño de muchos europeístas se convertirá en realidad: las fronteras habrán desaparecido para doce países europeos. Personas, mercancías y capitales podrán circular libremente en la Europa comunitaria.

España, como país miembro de la Comunidad Europea, participa activamente en este proceso de integración. Igual que como país con vocación americanista, por historia y tradición, participamos activamente en las conmemoraciones del QUINTO CENTENARIO.

El español, Europa y América, serán los tres pilares sobre los que seguiremos elaborando los próximos números de MATERIALES.

La mayor parte de las actividades de este número están referidas a Europa. Hemos hecho un gran esfuerzo por conseguir que el contenido de este número sea interdisciplinar. Nos parece interesante que los alumnos se familiaricen con la geografía, la historia, las ciudades de Europa, e incluso hagan algún sencillo ejercicio de matemáticas en español.

También en este número hemos introducido una interesante actividad sobre el lenguaje de los jóvenes en España; así los alumnos podrán entenderse mejor con sus amigos cuando viajen a nuestro país.

No quisiera terminar esta presentación sin recordarles dos cosas. En primer lugar, que el próximo 22 de mayo tendrán lugar en una docena de ciudades norteamericanas y canadienses las pruebas para la obtención de los Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE). El plazo de matrícula finaliza el 21 de abril y les animamos a que se examinen y hagan publicidad de la convocatoria entre sus compañeros y alumnos.

En segundo lugar, la Consejería de Educación está ofreciendo 90 becas para que profesores norteamericanos y canadienses de español asistan a un curso de perfeccionamiento, este verano en España. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 20 de abril. ¡Anímense a participar!

El Consejero de Educación

EDITA:
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN – EMBAJADA DE ESPAÑA
1350 Connecticut Ave. N.W., Suite 1050
Washington, D.C. 20036

Directora:
Carmen Moreno

Equipo de redacción:
Luis Lázaro
Eliseo Picó
Mercedes Quílez
Carmen Rubio

Colaboran en este número:
Salvador Balboa
Alicia Fusté

Ilustraciones:
Azucena Sanz

Agradecemos a la Delegación de la Comisión de las Comunidades Europeas en Washington D.C. haber proporcionado el mapa de Europa que se incluye en este número.

© 1993 Consejería de Educación -
Embajada de España
Todo el material de esta publicación
puede ser fotocopiado.

ISSN1068-30544

“El argot juvenil en España”

Alicia Fusté

Oficina de Educación
Consulado de España en Miami, FL

Carmen Moreno

Consejería de Educación
Embajada de España
Washington, DC.

El español está cambiando en los planos gramatical y fónico y, de manera especial, en el plano léxico. Algunos de estos cambios se generan en los niveles cultos como en el caso de los extranjerismos, el abuso de la palabra pomposa o alargada o los neologismos de carácter político, técnico o científico.

Otras veces, en cambio, la innovación se produce en los niveles populares y/o familiares. Así ocurre en los lenguajes jergales como el de los jóvenes en general (con voces provenientes del lenguaje cheli propio de Madrid o del mundo de la droga, la contracultura o la marginación), el de los deportes y otras actividades sociales. Todo ello se refleja en los medios de difusión y desde ellos se extiende a la comunidad hispanohablante.

A continuación ofrecemos algunos ejemplos del uso del idioma que hacen los jóvenes en España.

ALGUNAS CARACTERÍSTICAS DEL ESPAÑOL DE LOS JÓVENES

GRAMÁTICA

- Uso de prefijos:
-super-: *superdifícil, superelegante.*
-hiper-: *hiperfeo.*

- Uso de sufijos:
-azo: *montonazo, peñazo, rollazo*
-ata: *tocata, bocata, sociata*
-e: *alucine, ligue.*
- Construcciones cuantificadoras: *cantidad de, la tira de, mogollón de.*
- Uso de adjetivos como adverbios: lo pasé *fenomenal*, no veo *claro* lo que quieres, lo encontrarás *seguro* en casa.
- Uso de sustantivos como adverbios: lo pasé *fenómeno*, lloró *cantidad.*
- Uso de “como muy” sin valor comparativo: esta chica es *como muy simpática.*

LÉXICO

- “Tío” como vocativo: *¿Cómo estás, tío?.*
- Términos del mundo de la droga: *mono, engancharse, cuelgue.*
- Términos del mundo de la delincuencia: *palmar, birlar, chorizo.*
- Gitanismos: *chungo, canguelo, de buten.*
- Polisemia: *cosa, rollo, mogollón.*
- Muletillas: *lo típico, o sea, y tal.*
- Abreviaturas: *tele, peli, pelu, depre, tranqui, insti, boli, cole, profe.*

FONÉTICA

- Alargamiento de sílabas: *¿passsa contigo, tío?.*

Nivel:

Intermedio.

Objetivos:

Familiarizar a los alumnos con el lenguaje utilizado por los jóvenes en España.
Uso del diccionario.

Organización:

Grupos.

Materiales:

Vocabulario de argot juvenil (página 5).
Diccionarios (al menos uno por grupo).

Procedimiento:

1. El profesor dará a cada grupo una lista distinta de palabras seleccionadas de entre las que aparecen en el vocabulario de argot juvenil. Los alumnos buscarán en el diccionario las palabras y apuntarán en tiras de papel las distintas acepciones que encuentren. Las tiras con las definiciones correspondientes a cada palabra se meterán en sobres con la acepción en argot (si no aparece en el diccionario) y una frase donde esté utilizada en ese sentido. Al final aparecen algunas frases que pueden utilizar.

2. Cada grupo trabajará con los sobres confeccionados por un grupo distinto al suyo, tratando de emparejar cada frase con la acepción correcta.

FRASES



No había ambiente, así que me **abrí**.

El sábado fui a casa de Pedro y me **apalanqué** toda la tarde.

No te fíes de ése, es un **cantamañanas**.

No me gustó el sitio, estaba lleno de **carrozas**.

Hay que tener cuidado, hay mucho **chorizo** suelto.

Vamos date prisa, no te **enrolles**.

Quiero un **loro** como el tuyo, se oye fenomenal.

A ver si nos vemos y nos **vamos de marcha**.

No sé qué pasaba, pero había mucho **mogollón** en la calle.

Menuda **movida** hubo ayer en casa. Mi hermano llegó a las cuatro de la mañana.

Me tendrás que invitar, me he dejado la **pasta** en casa.

Hace cosas increíbles, está **pirado**.

La fiesta fue un fracaso, al final la gente **se rajó**.

El examen estaba **tirado**.

Venga, venga, ya está bien. Deja de **vacilar**.

Algunos vocablos del argot juvenil

Adaptación de León, V., *Diccionario de Argot Español*, Alianza Ed., Madrid 1991

Abrirse: irse.
Alucinante: impresionante (alucinado, alucine).
Apalancar(se): acomodarse en un lugar (apalancado).
Asfixiado: sin dinero, en mala situación.
Aúpa (de): impresionante.
Bocata: bocadillo.
Bomba (pasarlo): divertirse mucho.
Bueno/a (estar): sexualmente atractivo/a.
Cachondeo: juerga, diversión (cachondo).
Cantamañanas: persona que tiene mucho cuento.
Cantar: oler mal.// Ser distinto, ridículo.
Cantidad: mucho.
Cantidubi: mucho.
Canutas (pasarlas): verse en situación muy difícil.
Caña (dar o meter): pegar, golpear.// Poner en situación apurada.//Dar velocidad a un vehículo.
Cara (tener): desvergüenza.
Cara (ser un): fresco, desvergonzado.
Carroza: viejo, anticuado.
Ciego (ponerse): emborracharse.
Cirio: jaleo.
Coco: cabeza.
Comerse el coco: preocuparse, darle vueltas a las cosas.
Cogorza: borrachera.
Colega: amigo, compañero.
Colgado/a: encontrarse sin amigos, dinero, etc...
Colocarse: ponerse a tono con la bebida.
Coña: guasa, burla disimulada.
Corte: réplica ingeniosa e inesperada.// **Dar corte:** dar apuro, dar vergüenza.
Cubata: cubalibre (ginebra o ron con coca-cola).
Currar: trabajar (curre, currante).
Chachi: estupendo.
Chorizo: ratero.
Chorrear: regañar, reprender (chorreo).
Chupa: chaqueta (normalmente de cuero).
Dabute(n): bueno, estupendo.
Demasié: demasiado, increíble.
Empanada mental: confusión mental.
Enrollar: gustar, irle a uno.
Enrollarse: meterse en algo, liarse a hablar.
Enterado: sabiondo, persona que se pasa de lista.
Extranjis (de): ocultamente, de tapadillo.
Fardar: presumir (farde, fardón).
Fetén: estupendo, formidable.
Fiambre: cadáver.
Flipar: gustar mucho, entusiasmar (flipe, flipante, flipado).
Follón: jaleo, enredo, asunto complicado.
Fuerte: increíble, inaudito (eso es muy fuerte, ¡qué fuerte!).
Guai (montárselo): organizarse la vida cómodamente.

Guapo/a: bueno/a, interesante.
Hortera: chabacano, de mal gusto (horterada).
Levantar: robar.
Libra: billete o moneda de cien pesetas.
Ligar: conquistar con fines sexuales.// Conseguir, agenciarse.
Litrona: botella de un litro de cerveza que los jóvenes beben normalmente "a morro" y en grupo.
Longui(s) (hacerse el): disimular.
Loro: mujer fea. //radiocasette o transistor.// **Estar al loro:** estar al tanto, alerta.
Macarra: chulo de barrio.// Hortera, vulgar.
Madero: miembro de la policía.
Marcha (ir de): juerga, diversión, animación (marchoso/a).
Meódromo: urinario.
Mili: servicio militar.
Mogollón: gran cantidad.// Lío, confusión.
Molar: gustar, irle a uno.
Molón: bonito.
Morro (tener): atrevimiento, descaro.
Movida: acción irregular.// ambiente.
Papeo: comida.
Parida: tontería, necesidad.
Pasar: resultar indiferente, no interesar.
Pasar de todo: no preocuparse seriamente de nada.
Pasota: personaje más o menos ácrata que rechaza los pilares de la sociedad establecida, persona que pasa de todo (pasotismo, pasada).
Pasta: dinero.
Pegado/a (estar): carecer de conocimiento acerca de algo.
Pegotes (tirarse): exagerar.
Pela: peseta.
Pijo: individuo esnob y afectado, en general de extracción burguesa.
Pijada: estupidez.
Pillar: comprar.
Pirado/a (estar): loco, chiflado.
Pirarse: largarse, irse.
Rajarse: volverse atrás en un trato.
Talego: cárcel.// Billete de mil pesetas.
Tarro: cabeza.
Tocata: tocadiscos.
Tío/a: individuo, colega, amigo.
Tirado/a: fácil.// **Estar tirado:** encontrarse vencido por las adversidades.
Tomate: jaleo, follón, barullo.
Trompa: borrachera.
Tronco/a: amigo, compañero.
Vacaburra: se utiliza para insultar a una mujer.
Vacilar: conversar con humor e ironía (vacilón).
Virguero/a: bonito, delicado (virguería).
Zombi (estar): loco.

2

ACTIVIDAD

Comunidad Europea: gentes, lugares, banderas

Luis Lázaro

Consejería de Educación.

Embajada de España.

Washington, D.C.

Nivel:

Intermedio/avanzado.

Tipo de actividad:

Varios: Completar información, dibujo, etc.

Objetivos lingüísticos:

Áreas léxicas:

Formas y colores.

Nombres de países, gentilicios.

Medios de transporte.

Estructuras gramaticales:

Adverbios y locuciones adverbiales de lugar.

Destrezas:

Comprensión y expresión escritas.

Comprensión oral.

Expresión oral.

Organización:

Grupos de dos alumnos para la realización de los ejercicios.

Gran grupo para explicación general y corrección.

Material:

- Mapa general de la C.E. (página 10).
- Mapa con los "Niños de Europa" (página 11).
- Banderas de los países de la C.E. (página 8).
- Cuestionarios para rellenar (página 9).

Procedimiento:

Se especifica en cada parte de la actividad.

1ª PARTE: PINTA LAS BANDERAS

Se proporciona a los alumnos el siguiente texto y las banderas sin colorear que figuran en la siguiente página.

Cuatro países tienen banderas con tres franjas verticales. Los colores que éstas tienen, de izquierda a derecha, son: Bélgica: negro, amarillo, rojo; Francia: azul, blanco, rojo; Irlanda: verde, blanco, naranja e Italia: verde, blanco, rojo.

Otro país tiene dos franjas verticales: Portugal, cuyos colores son (de izquierda a derecha) verde y rojo. Además, entre las dos franjas (que son desiguales), tiene un escudo.

Tres países tienen tres franjas horizontales. Los colores de éstas son, de arriba a abajo: Alemania: negro, rojo, amarillo; Holanda: rojo, blanco, azul oscuro; Luxemburgo: rojo, blanco, azul claro (estas dos banderas son casi iguales).

Otro país tiene también tres franjas horizontales, pero desiguales (la del centro es de doble tamaño que las otras dos). Es España, cuyos colores son rojo, amarillo y rojo, con un escudo situado a la izquierda en la franja central.

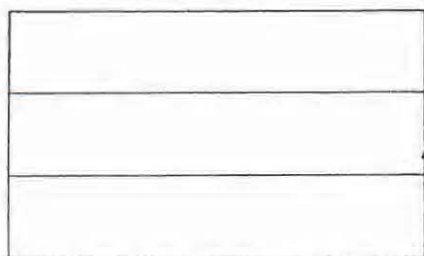
Los tres restantes tienen alguna cruz en su bandera: Grecia tiene una cruz pequeña blanca sobre fondo azul en el ángulo superior izquierdo. El resto son cinco franjas azules y cuatro blancas; Dinamarca tiene una gran cruz blanca sobre fondo rojo y el Reino Unido tiene, sobre fondo azul, una gran cruz roja y otra cruzada también roja. El rojo de las cruces está bordeado de blanco.

Por último, la bandera de la C.E. es azul, con doce estrellas amarillas.

EJERCICIOS

1.1 Pinta correctamente cada bandera y únela con el nombre del país.

Banderas de los países de la C. E.



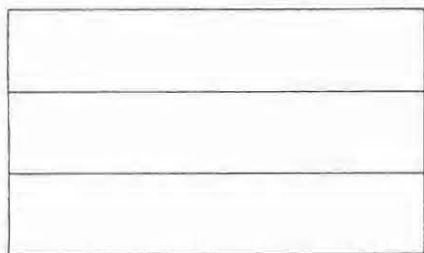
Alemania

Luxemburgo

Reino Unido

España

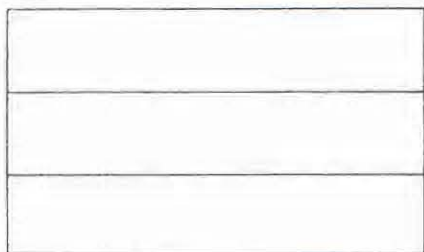
Francia



Grecia

Holanda

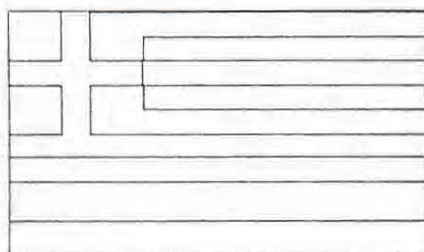
Irlanda



Italia

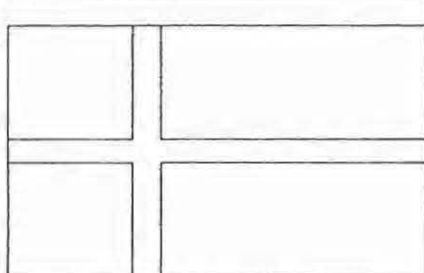
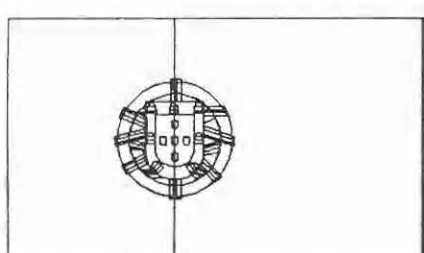
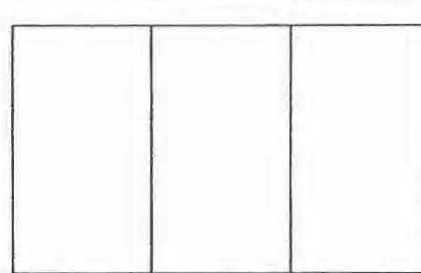
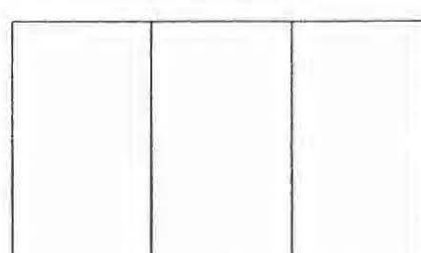
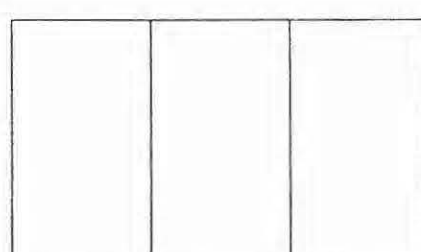
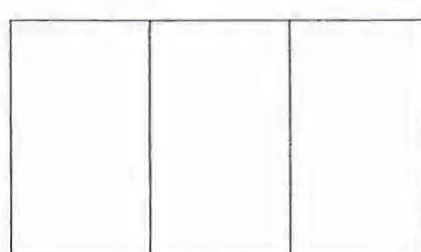
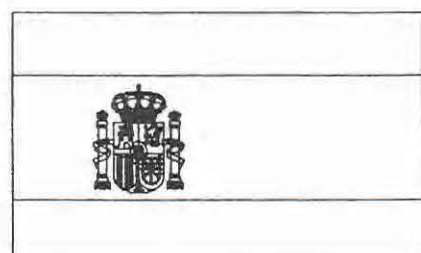
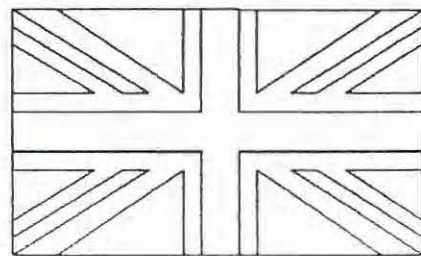
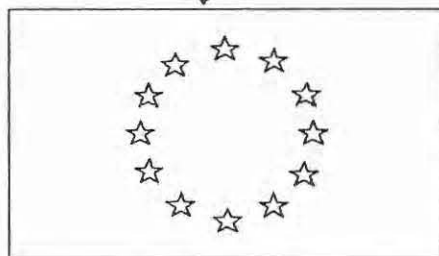
Bélgica

Portugal



Dinamarca

C. E.



2ª PARTE: DE VIAJE

El siguiente texto debe ser leído dos o tres veces por el profesor a los alumnos, cuando cada pareja tenga un mapa (página 10) y un cuestionario de respuestas (en esta misma página). En la primera lectura se les recomendará a los alumnos que se fijen bien en los países que se visitan (anotándolos en el mapa). En la segunda lectura se les recomendará que se fijen bien en los medios de transporte utilizados en cada caso, poniendo, por ejemplo, una a (aire), una m (mar) o una t (tierra), en el mapa. Si es necesaria una tercera lectura, pueden repasar sus datos:

“Un viajero inicia su recorrido por la C.E. en el país europeo de más antigua civilización (el único, además, que no tiene frontera con ningún otro de la Comunidad). Desde allí se dirige en barco al país que tiene forma de bota. A continuación, en avión, viaja al país más pequeño de los doce y luego, por carretera, al gran país que está al sur de éste. Desde el aeropuerto de París se dirige al país más occidental y posteriormente, en coche, al único que tiene frontera con éste. Desde aquí, en barco, viaja al más pequeño de los países que están en una isla e inmediatamente, por el mismo medio, al más grande de los isleños. Vuelve a tomar el avión para visitar el único país grande de la Comunidad que le faltaba, desde donde, por tierra, va al que hay inmediatamente al norte. Viaja en avión al país que en la antigüedad creó el Imperio Romano, y por último, por carretera, al que está al oeste del anterior”.

CUESTIONARIO DE RESPUESTAS

2.1 Sobre el mapa (página 10), señala el itinerario que sigue nuestro viajero.

2.2 Haz la lista de países que visita, por el orden en que lo hace.

2.3 El viajero no va a dos países comunitarios:

_____ y _____

Por el contrario, dos países son visitados dos veces:

_____ y _____

2.4 El viajero utiliza tres vías de transporte: mar, aire y tierra.

• Va por mar en tres ocasiones:

De _____ a _____

De _____ a _____

De _____ a _____

• Va por aire en cuatro ocasiones:

De _____ a _____

De _____ a _____

De _____ a _____

De _____ a _____

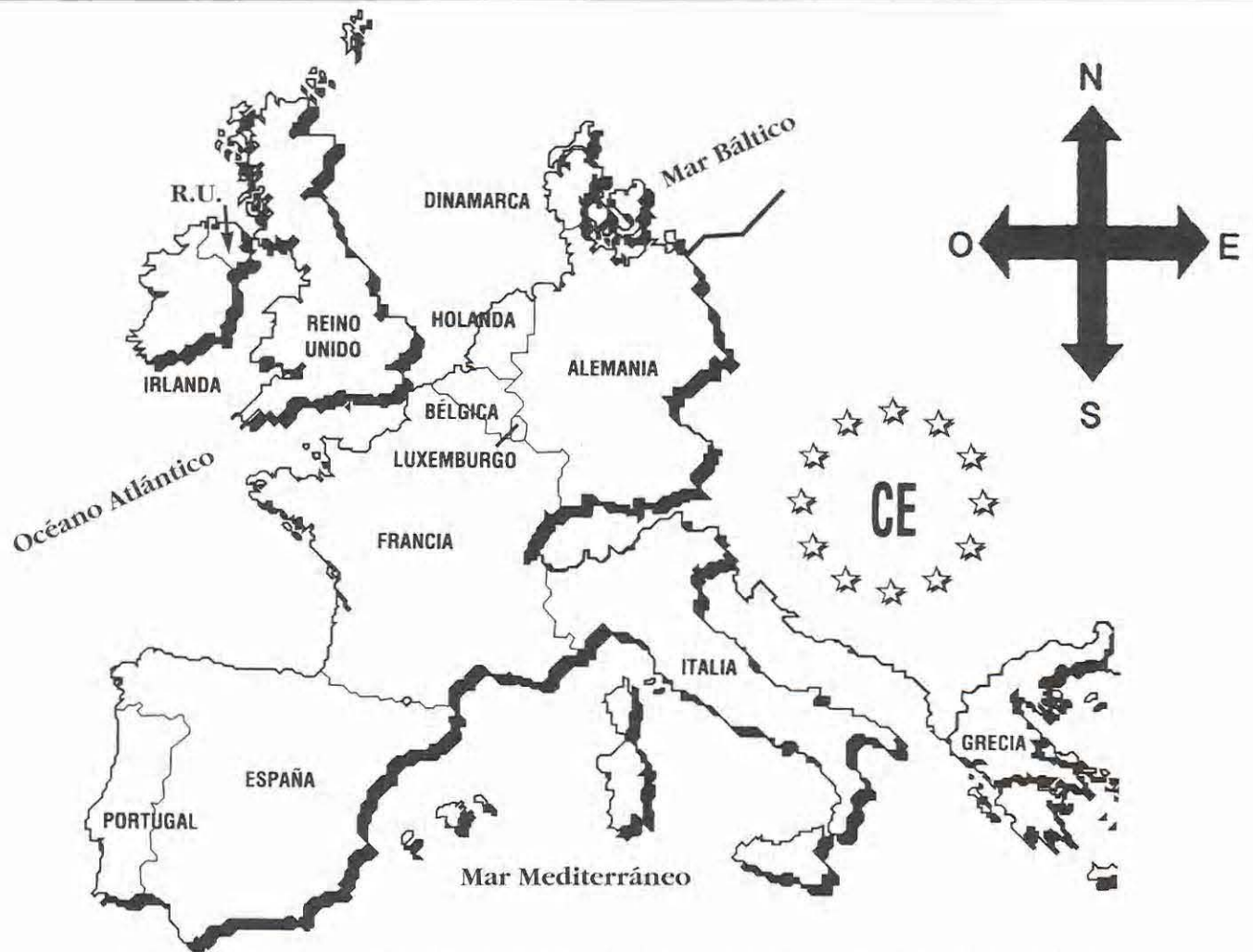
• Va por tierra en cuatro ocasiones:

De _____ a _____

De _____ a _____

De _____ a _____

De _____ a _____



DATOS GENERALES DE LOS PAISES DE LA C.E. COMPARADOS CON LOS ESTADOS UNIDOS

Países	Extensión miles de Km ²	Población en millones	P.I.B. (1)	Capital	Ciudades importantes	Moneda
Alemania	357	79.7 (223.5 por Km ²)	1171.7	Berlín (2)	Hamburgo, Múnich, Colonia, Essen, Frankfurt	Marco
Bélgica	31	10 (322.5 por Km ²)	151.5	Brujas	Gante, Lieja	Francos
Dinamarca	43	5.1 (118.6 por Km ²)	103.2	Copenhague	Aarhus	Corona
España	505	39 (77.2 por Km ²)	387.2	Madrid	Bilbao, Sevilla, Valencia, Málaga	Peseta
Francia	544	56.0 (104.6 por Km ²)	937.8	París	Marsella, Toulouse, Lyon	Francos
Grecia	132	10.2 (77.3 por Km ²)	51.9	Aterras	Tesalónica	Dracma
Holanda	41	15 (365.8 por Km ²)	219.8	Amsterdam (3)	Rotterdam, La Haya	Florín
Irlanda	69	3.5 (50.7 por Km ²)	33.5	Dublín	Cork	Libra irlandesa
Italia	301	57.8 (192 por Km ²)	858.7	Roma	Milán, Nápoles, Turín, Florencia	Lira
Luxemburgo	2.5	0.4 (160 por Km ²)	6.9	Luxemburgo		Francos luxemb.
Portugal	92	9.9 (107.6 por Km ²)	47	Lisboa	Oporto, Setúbal, Braga	Escudo
Reino Unido	244	57.34 (235.6 por Km ²)	769.3	Londones	Birmingham, Glasgow, Liverpool, Manchester	Libra esterlina
Total C.E.	2361.5	345 (146.1 por Km ²)	4738.5	Brujas		E.C.U. (4)
U.S.A.	9529	248.2 (26.1 por Km ²)	4235.1	Washington	New York, Los Angeles, Chicago, Houston	Dólar

- (1) Producto Interior Bruto en miles de millones de E.C.U.s (año 1990)
- (2) Aunque Berlín ha sido declarada ya capital de Alemania unificada, el gobierno aún permanece en la antigua capital de la R.F.A., Bonn.
- (3) La capital oficial de Holanda es Amsterdam, pero el gobierno reside en La Haya.
- (4) E.C.U. = European Currency Unit

3ª PARTE: NIÑOS DE EUROPA*

Se reparte a los alumnos este mapa.

EJERCICIOS

3.1 Presenta a todos los niños que aparecen en el mapa, siguiendo el modelo de Francesca:

Francesca vive en Italia. Ella es italiana. Italia es un país situado al sur de Europa. Tiene frontera con Francia. Está bañado por el mar Mediterráneo.

Paco

Paulo

Alain

Peter

Hans

Costas

3.2 En una reunión internacional de estudiantes te has encontrado con Paco, Francesca, Costas, Hans, Peter, Paulo y Alain. Casi todos están de broma y no te dicen la verdad, excepto dos:

Paulo. Mi país está más cerca de Francia que de España. Mi país está en el centro de Europa.

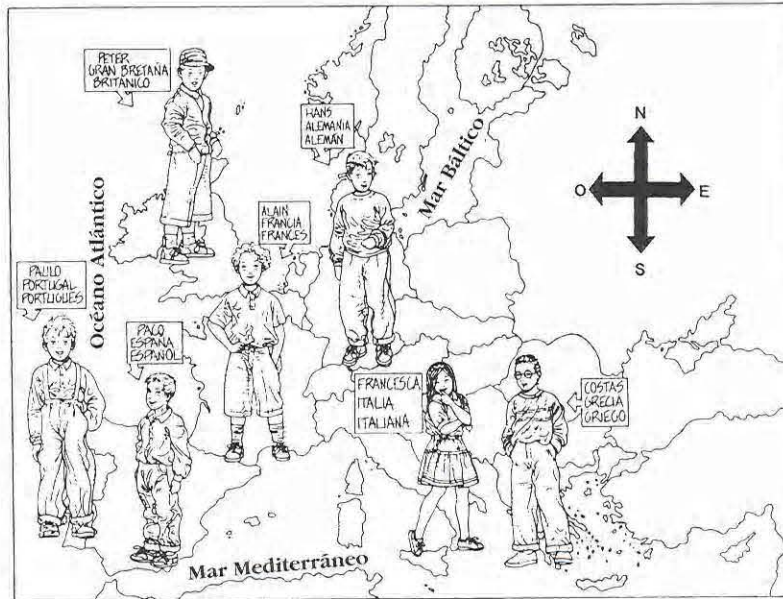
Peter. Irlanda es uno de los tres países que tiene frontera con el mío.

Francesca. Estoy más cerca de Dinamarca que los demás países de la C.E.

Alain. Mi país tiene costas que dan a dos mares: uno de ellos por el Norte y el Oeste, el otro por el Sur.

Paco. Paulo no dice la verdad.

Costas. Mi país está en el centro de Europa.



Hans. Si viajo hacia el Este, me encuentro con franceses. Si viajo hacia el Norte, con italianos.

Dicen la verdad _____ y _____

Los siguientes no dicen la verdad. Reforma lo que dicen, para que sea cierto:

*Esta parte está extraída del libro *Pido la Palabra-4*, editado por el Ministerio de Educación y Ciencia de España.

4ª PARTE: ¿DÓNDE ESTÁN?

Se entrega a cada pareja de alumnos el mapa de la página 10 y estos cuestionarios.

EJERCICIOS

4.1 Consultando el mapa, rellena los espacios en blanco utilizando en dos ocasiones cada uno de estos adverbios: 'al lado de', 'cerca de', 'lejos de', 'junto a', 'en', 'entre', 'alrededor de':

- 1 Luxemburgo está _____ Holanda.
- 2 Italia está _____ Francia.
- 3 Luxemburgo está _____ Francia y
Alemania.
- 4 Bélgica, Francia, Alemania están
_____ Luxemburgo.
- 5 España está _____ Europa.
- 6 Irlanda está _____ Grecia.
- 7 Italia está _____ Grecia.
- 8 Dinamarca está _____ Portugal.
- 9 Portugal está _____ España.
- 10 Reino Unido está _____
Irlanda.
- 11 Bélgica está _____ Holanda.
- 12 Alemania, Bélgica están _____
Holanda.
- 13 Francia está _____ España y Alemania.
- 14 Irlanda está _____ la C.E.

4.2 FRONTERAS. Utilizando el mapa, completa:

- Alemania tiene frontera con _____
_____ países de la C.E. :

- _____ tiene frontera con tres países:
Bélgica, _____ y _____
- _____ es el único país de la C.E. que no
tiene frontera con ningún otro de la Comunidad.
- Dos países de la C.E. tienen frontera sólo con dos
de sus socios comunitarios:
- _____, con _____ y

- _____, con _____ y

- Otro país (_____), tiene frontera con
cinco de la Comunidad:
_____, _____,
_____, _____ y

- Cinco países sólo tienen frontera con uno de la
Comunidad Europea:
- _____ con _____
- _____ con _____
- _____ con _____
- _____ con _____
- _____ con _____

SOLUCIONES

2.2 Grecia - Italia - Luxemburgo - Francia - Portugal - España - Irlanda - Reino Unido - Alemania - Dinamarca - Italia - Francia.

2.3 El viajero no va a dos países comunitarios: *Bélgica* y *Holanda*.
Por el contrario, dos países son visitados dos veces: *Italia* y *Francia*.

2.4 El viajero utiliza tres vías de transporte: mar, aire y tierra.

- Va por mar en 3 ocasiones:

De *Grecia a Italia*.

De *España a Irlanda*.

De *Irlanda al Reino Unido*.

- Va por aire en 4 ocasiones:

De *Italia a Luxemburgo*.

De *Francia a Portugal*.

Del *Reino Unido a Alemania*.

De *Dinamarca a Italia*.

- Va por tierra en 4 ocasiones:

De *Luxemburgo a Francia*.

De *Portugal a España*.

De *Alemania a Dinamarca*.

De *Italia a Francia*.

3.1 Presenta a todos los niños que aparecen en el mapa, siguiendo el modelo de Francesca:

Francesca vive en Italia. Ella es italiana. Italia es un país situado al sur de Europa. Tiene frontera con Francia. Está bañado por el mar Mediterráneo.

Paco vive en España. Es español. España es un país situado al suroeste de Europa. Tiene fronteras con Francia y Portugal. Está bañado por el océano Atlántico y el mar Mediterráneo.

Paulo vive en Portugal. Es portugués. Portugal es un país situado al suroeste de Europa. Tiene frontera con España. Está bañado por el océano Atlántico.

Alain vive en Francia. Es francés. Francia es un país situado al sur de Europa. Tiene fronteras con España, Alemania, etc. Está bañado por el océano Atlántico y el mar Mediterráneo.

Peter vive en el Reino Unido. Es británico. El Reino Unido es un país situado al oeste de Europa. Tiene frontera con Irlanda. Está bañado por el océano Atlántico.

Hans vive en Alemania. Es alemán. Alemania es un país situado en el centro de Europa. Tiene fronteras con Holanda, Dinamarca, etc. Está bañado por el océano Atlántico y el mar Báltico.

Costas vive en Grecia. Es griego. Grecia es un país situado al sur de Europa. No tiene fronteras con el resto de la C.E. Está bañado por el mar Mediterráneo.

3.2 Dicen la verdad Alain y Paco.

Los siguientes no dicen la verdad. Reforma lo que dicen, para que sea cierto:

Paulo. Mi país está más cerca de España que de Francia. Está al sur de Europa.

Peter. Irlanda es el único país que tiene frontera con el mío.

Francesca. Mi país está bastante alejado de Dinamarca.

Costas. Mi país está al sur de Europa.

Hans. Si viajo hacia el oeste me encuentro con franceses. Si viajo hacia el norte, con daneses.

4.1

1 Luxemburgo está cerca de Holanda

2 Italia está junto a Francia

3 Luxemburgo está entre Francia y Alemania

4 Bélgica, Francia, Alemania están alrededor de Luxemburgo

5 España está en Europa

6 Irlanda está lejos de Grecia

7 Italia está cerca de Grecia

8 Dinamarca está lejos de Portugal

9 Portugal está al lado de España

10 Reino Unido está junto a Irlanda

11 Bélgica está al lado de Holanda

12 Alemania, Bélgica están alrededor de Holanda

13 Francia está entre España y Alemania

14 Irlanda está en la C.E.

4.2.- FRONTERAS

- Alemania tiene frontera con cinco países de la C.E.: *Dinamarca, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia*
- *Luxemburgo* tiene frontera con tres países: *Bélgica, Alemania y Francia*
- *Grecia* es el único país de la C.E. que no tiene frontera con ningún otro de la Comunidad.
- Dos países de la C.E. tienen frontera sólo con dos de sus socios comunitarios:
 - *España*, con *Francia* y *Portugal*
 - *Holanda*, con *Alemania* y *Bélgica*
- Otro país (*Francia*), tiene frontera con cinco de la Comunidad: *Bélgica, Luxemburgo, Alemania, Italia, España*
- Cinco países sólo tienen frontera con uno de la Comunidad Europea:
 - *Portugal* con *España*
 - *Irlanda* con el *Reino Unido*
 - El *Reino Unido* con *Irlanda*
 - *Italia* con *Francia*
 - *Dinamarca* con *Alemania*

3

ACTIVIDAD

“Ciudades de la Comunidad Europea”

Salvador Balboa
Oficina de Educación.
Consulado de España.
Nueva York.

Nivel:

Elemental alto / Intermedio.

Objetivos:

Introducción de ciertos datos sobre la geografía de Europa.
Orientación en el mapa.
Práctica de estructuras básicas.
Práctica de deletreo en castellano.

Exponentes funcionales:

- A: ¿De dónde eres? — B: Soy de ... (nombre de la ciudad o el país)
(Si B contestó con el nombre del país, A: ¿De qué parte?)
A: ¿Dónde está? — B: Está en el centro, norte, sur, este, oeste, nordeste, suroeste, etc.
A: ¿Cómo es? / ¿Qué tiene? — B: Tiene ...

Destrezas:

Comprensión y expresión oral.

Organización:

Grupos de ocho estudiantes.

Material:

- Mapa de Europa (página 17). (Uno para cada estudiante).
- Tarjetas de descripción de ciudades europeas (páginas 15-16). (Una para cada estudiante).
- Tarjetas de descripción de ciudades españolas (página 16). (Son leídas por el/la profesor/a).

Situación:

Se trata de un grupo de estudiantes de diferentes lugares de la Comunidad Económica Europea que están realizando un curso de español para extranjeros en una ciudad de España. Es su primer día de clase.

Procedimiento:

- 0.- (Antes de la clase) El/la profesor/a decidirá qué ciudades europeas aparecen en el mapa y la ciudad española donde se realiza el curso. Componer las imágenes de las ciudades seleccionadas alrededor del mapa y hacer copias de la composición para los estudiantes. Preparar copias de las

tarjetas de información correspondientes a las mismas ciudades.

- 1.- Distribuir a los estudiantes en grupos de ocho (algún grupo puede tener más alumnos si es necesario, en cuyo caso habrá estudiantes con idénticas tarjetas de información).
- 2.- Entregar a cada alumno una copia del mapa de Europa y explicar la situación que da lugar al ejercicio.
- 3.- El/la profesor/a leerá en voz alta la información de la ciudad española donde se realiza el curso. Los alumnos localizan el punto que corresponde a su situación y escriben el nombre a su lado. Localizan su imagen y trazan una línea desde el punto hasta la imagen.
- 4.- Entregar a cada estudiante una de las ocho tarjetas de información y pedirles que las lean detenidamente. Al igual que en el paso anterior, tienen que localizar el punto de la ciudad de su tarjeta y escribir su nombre, así como trazar la línea desde el punto hasta la imagen correspondiente.
- 5.- El/la profesor/a tiene que comprobar que todos los estudiantes lo han hecho correctamente.
- 6.- Se les dice a los estudiantes que tienen que ir preguntando a sus compañeros/as de grupo hasta completar los nombres de todas las ciudades y emparejar todas las imágenes con los puntos. (Se ofrece un posible modelo de diálogo en el apartado de “exponentes funcionales”).

Es muy importante que en esta parte del ejercicio los estudiantes no enseñen sus mapas a los compañeros. Si alguien no sabe escribir el nombre de alguna ciudad en español tiene que pedir a su interlocutor que le deletree dicho nombre (en español, por supuesto).

Notas aclaratorias:

- 1.- La hoja del mapa incluye 9 imágenes: una relativa a una ciudad española y las restantes pertenecientes a ciudades europeas. Nosotros hemos hecho una selección arbitraria para ofrecer un ejemplo. De algunas ciudades se ofrecen más de una imagen, pero de otras no hemos encontrado ninguna utilizable.
- 2.- Las ciudades de Pisa y Florencia no pueden aparecer juntas en el mismo ejercicio. Si se decide utilizar una de ellas hay que borrar su nombre.

Eres de **Edimburgo**. Está situada en el nordeste del Reino Unido. Su monumento más famoso es el castillo llamado **Castle Rock**.

Eres de **Amsterdam**. Está situada en la costa norte de Holanda. Es una ciudad construida sobre muchas islas separadas por canales.

Eres de **Atenas**. Atenas es la capital de Grecia y está situada en el este. Es famoso un templo griego llamado "**El Partenón**".

Eres de **Berlín**. Berlín está situada al este de la zona central de Alemania. Su monumento más típico es la **Puerta de Brandeburgo**.

Eres de **Oporto**. Oporto está al norte de Portugal. Los vinos de este mismo nombre tienen fama mundial.

Eres de **París**. París es la capital de Francia y está situada en la parte central del norte. Su principal atracción turística es una torre metálica llamada la **Torre Eiffel**.

Eres de **Copenhague**. Es la capital de Dinamarca y está al este, en una isla. El símbolo de la ciudad es la estatua de una sirena sobre una roca.

Eres de **Venecia**. Venecia está situada en Italia, al nordeste. Es una ciudad con muchos canales y son muy típicas unas barcas llamadas "**góndolas**".

Eres de **Rennes**. Está situada en el noroeste de Francia. Son muy típicas las casas con entramados de madera.

Eres de **Bruselas**. Bruselas es la capital de Bélgica. Está casi en el centro. Los principales monumentos están junto a la tranquila Plaza Grande.

Eres de **Estrasburgo**. La ciudad está en el norte de Francia, cerca de la frontera alemana. Es muy famoso el reloj de la catedral.

Eres de **Grenoble**. Está situada en el sureste de Francia (no en la costa). El símbolo de la ciudad es el teleférico que cruza sobre el río.

Eres de **Brighton**. Está en la costa sur del Reino Unido. Es famosa por su Pabellón Real que es un edificio de estilo indio.

Eres de **Milán**. Milán está situada en Italia, en el noroeste. Tiene una bella catedral gótica con muchas torres terminadas en finas agujas.

Eres de **Roma**. Roma es la capital de Italia y está al oeste en la zona central. Es famoso un anfiteatro de la época romana, llamado **El Coliseo**.

Eres de **Lisboa**. Lisboa es la capital de Portugal y está situada al oeste de la zona centro. Es famosa la torre de Belém construida junto al mar.

Eres de **Florenxia**. Florenxia está en la zona centro de Italia, al este de Pisa. Es famosa una estatua del artista Miguel Ángel que se llama "El David".

Eres de **Londres**. Londres es la capital del Reino Unido y está situada en el sureste. Es famoso el palacio del Parlamento, donde se encuentra la torre del reloj llamada Big Ben.

Eres de **Pisa**. Pisa está en Italia, al oeste de Florenxia. Su principal atracción turística es su torre inclinada.

Eres de **Dublín**. Dublín es la capital de Irlanda. Es famosa su universidad.

Eres de **Hamburgo**. Está situada en el norte de Alemania. Es un importante centro económico y uno de los mayores puertos del mundo.

Estáis en **Granada**. Esta ciudad está en el sureste de España. Es famosa por un palacio árabe muy grande y con muchas fuentes y jardines que se llama **La Alhambra**.

Estáis en **Pamplona**. Pamplona es una ciudad en la zona central de la parte norte de España. Es mundialmente famosa por sus fiestas típicas, los **Sanfermines**. La parte más emocionante son las carreras delante de los toros bravos.

Estáis en **Sevilla**. Sevilla está en el suroeste. La fiesta más famosa de Sevilla es la Semana Santa con sus procesiones religiosas.

Estáis en **Barcelona**. Barcelona es una gran ciudad en la costa nordeste. Es muy monumental. Es famosa la estatua de Cristóbal Colón, colocada sobre una alta columna.

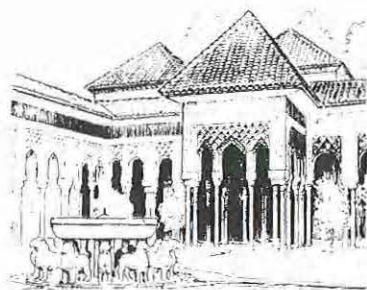
Estáis en **Madrid**. Madrid es la capital de España y está situada en el centro. Es una gran ciudad con muchos museos. En uno de ellos está el famoso cuadro de Picasso llamado "Guernica".

Soluciones:

1—Santiago de Compostela / 2—Sevilla—O / 4—Granada—D / 5—Madrid—V / 6—Barcelona—S / 7—Valencia / 8—Pamplona—I / 12—Oporto—F / 13—Lisboa—P / 16—Rennes—J / 17—París—G / 18—Estrasburgo—L / 19—Grenoble—LL / 20—Niza / 21—Burdeos / 28—Dublín—U / 30—Glasgow / 31—Edimburgo—A / 32—Londres—R / 33—Brighton—M / 37—Bruselas—K / 39—Amsterdam—C / 42—Copenhague—H / 45—Hamburgo—W / 46—Berlín—E / 47—Bonn / 49—Francfort / 50—Munich / 53—Milán—N / 54—Venecia—B / 55—Pisa—T / 56—Roma—Ñ / 57—Florenxia—Q / 58—Nápoles / 61—Atenas—CH



A



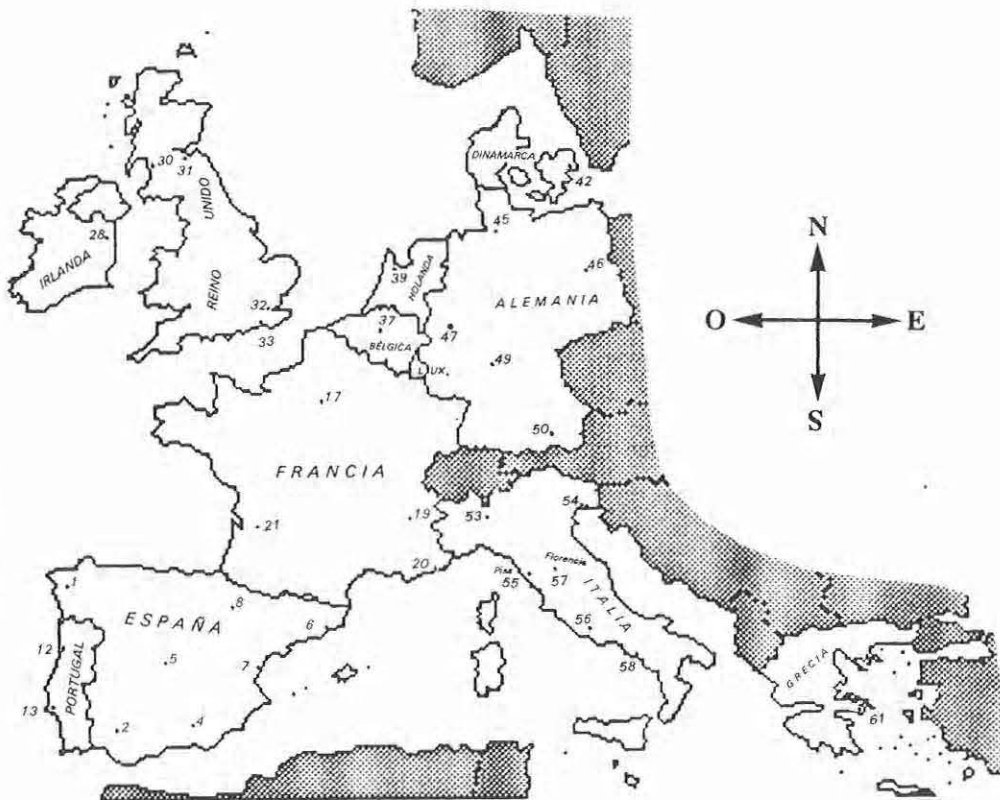
D



F



B



C



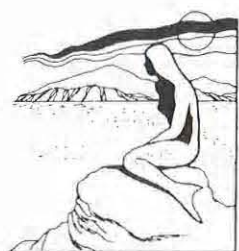
G



CH



E



H



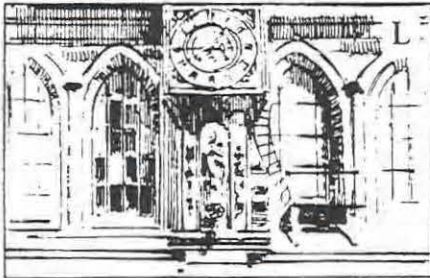
I



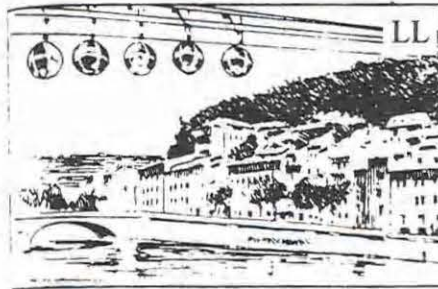
J



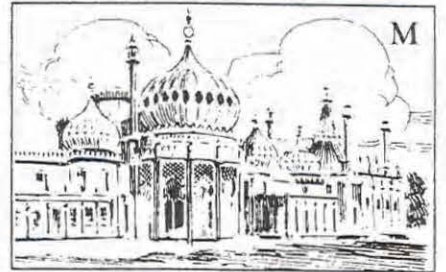
K



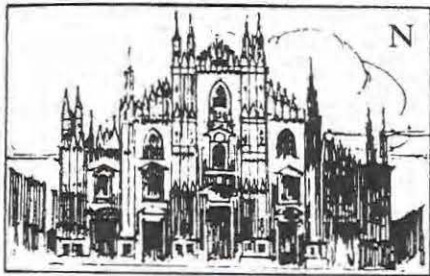
L



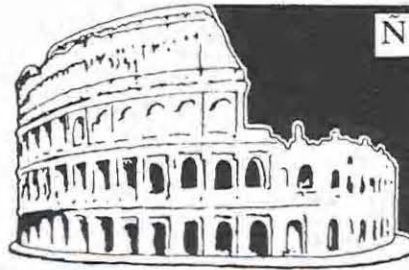
LL



M



N



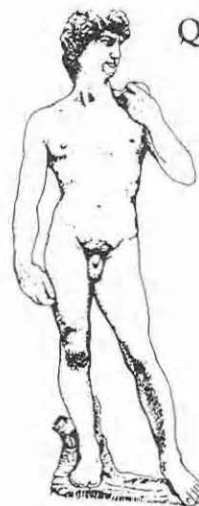
N



O



P



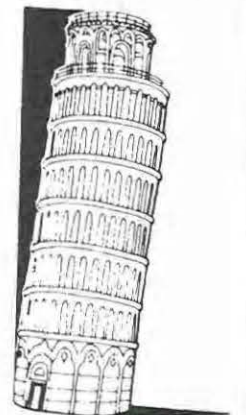
Q



R



S



T



U



V



W

“Superficie y población”

Luis Lázaro
 Consejería de Educación.
 Embajada de España.
 Washington, D.C.

Nivel:
 Intermedio alto

Tipo de actividad:
 Completar información, dibujo de gráficas.

Objetivos lingüísticos:
 Áreas léxicas:
 Geografía humana.

Otros objetivos:
 Interpretar distintos tipos de gráficas.
 Conocer en términos generales la demografía de la C.E.

Destrezas:
 Comprensión y expresión escritas.
 Comprensión oral.
 Expresión oral (para discusión en grupo y exposición final de conclusiones).

Organización:
 Grupos de cuatro alumnos, para la realización de las gráficas, comentario de aciertos/errores y discusión de conclusiones.
 Gran grupo para exposición de las conclusiones alcanzadas.

Material:

- Gráficas de superficie y población de la C.E. (página 20).
- Tabla de datos para que la rellenen los alumnos (página 21).
- Gráfica de población sin completar (página 21), para que los alumnos la realicen.
- Informe (página 22).
- Calculadora.

Procedimiento:

- Se divide a los alumnos en grupos de cuatro, para que discutan entre ellos la mejor manera de realizar la tarea propuesta.
- Se les proporciona la gráfica nº 1 (página 20), acerca de la superficie de los países de la C.E., una tabla para que anoten los datos (página 21) y una gráfica sin realizar aún, y se les dan las siguientes instrucciones: “**Observad la gráfica de superficie de los países de la C.E. De acuerdo con ella, y sabiendo que el total de habitantes de la Comunidad es 345 millones, confeccionad otra en que figure la población que, proporcionalmente, les correspondería. Anotad primero los datos en la tabla que os hemos dado**”. Se puede añadir que la población estimada se obtiene multiplicando el tanto por ciento que representa la superficie de un país por el total de población (345) y dividiendo el resultado entre 100. Por ejemplo, en el caso de Bélgica, sería: $1.3 \times 345 / 100 = 4.48$ (el resultado es en millones de habitantes y siempre aproximado, ya que depende, por ejemplo, del número de decimales que usemos [1 o 2 generalmente]).
- Una vez hecho esto, se entrega a cada equipo la gráfica real de población (gráfica nº 2, en la página 20) y un informe para que rellenen (página 22). Deben comparar los resultados obtenidos por ellos y los reales (restando los primeros de los segundos) y redactar el informe.
- Se ponen todos los datos en común, ya en gran grupo.

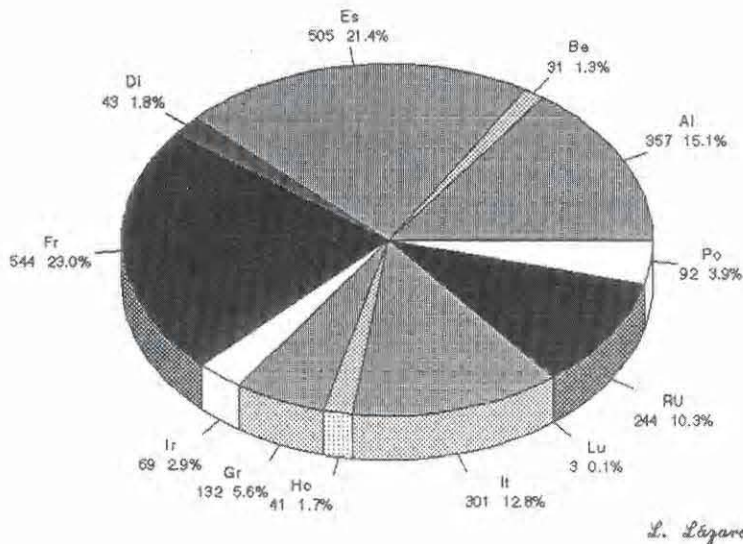
SIGLAS

- | | | | |
|------|-------------------|------|----------------|
| - Al | Alemania | - Be | Bélgica |
| - Di | Dinamarca | - Es | España |
| - Fr | Francia | - Gr | Grecia |
| - Ho | Holanda | - Ir | Irlanda |
| - It | Italia | - Lu | Luxemburgo |
| - Po | Portugal | - RU | Reino Unido |
| - CE | Comunidad Europea | - US | Estados Unidos |

Gráficas 1 y 2

Superficie de los países de la C.E.

(En miles de Km²) . Total C.E. : 2,361,500 Km²



Gráfica nº 1

Superficie de los países de la Comunidad Europea

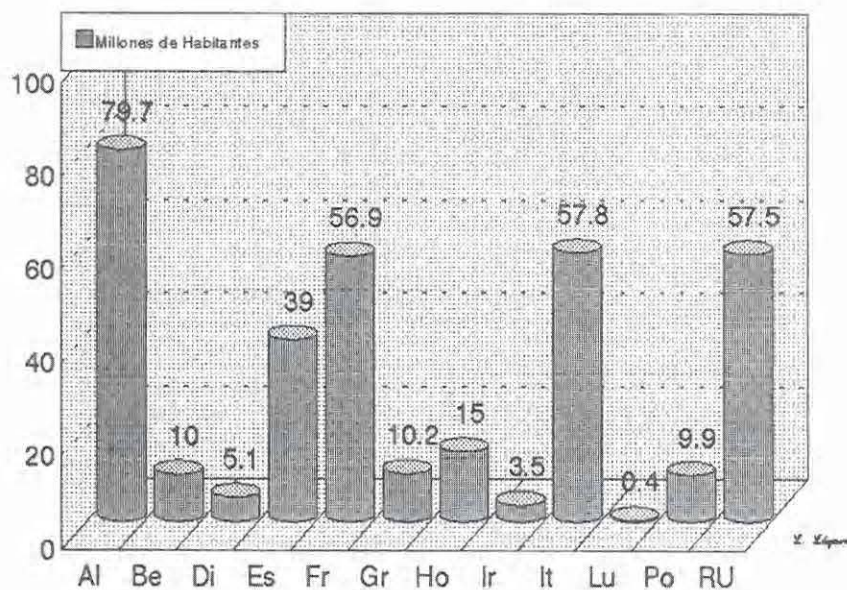
Area (in square kilometres)

En general los países europeos son muy pequeños (entre los 12 de C.E. son aproximadamente una cuarta parte de Estados Unidos). Francia, el país mayor ocupa el puesto 46 en la clasificación de países del mundo por su extensión

Fuente: Anuario "El País" 1992

Población de los países de la C.E.

Total : 344,924,700 habitantes (1 enero 1991)



Gráfica nº 2

Población de los países de la Comunidad Europea

POPULATION (in millions)

Los países comunitarios están muy poblados. La densidad media de la C.E. se sitúa en torno a los 146 habitantes por Km² (unas 7 veces la densidad de Estados Unidos). El país que cuenta con mayor número de habitantes es Alemania, cuyo peso ha crecido después de la unificación con la Alemania del Este.

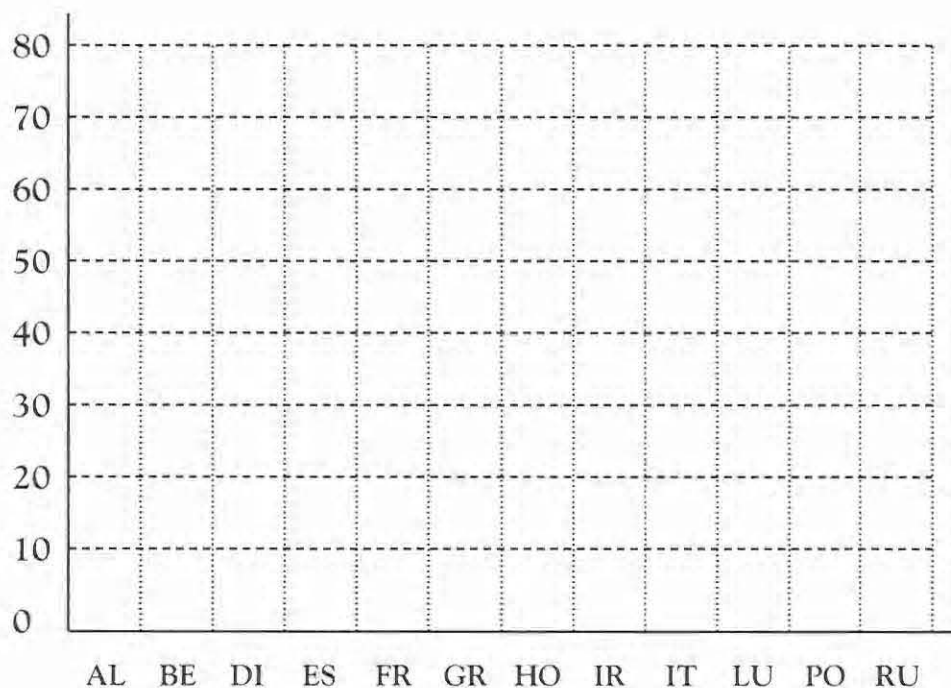
Fuente: El País. Edición Internacional. 18 de enero de 1993

Tabla

País	Superficie (miles Km ²)	Sup. % total C.E.	Población estimada	Población real	Diferencia (Pr-Pe)
Alemania					
Bélgica					
Dinamarca					
España					
Francia					
Grecia					
Holanda (*)		1.8			
Irlanda					
Italia					
Luxemburgo					
Portugal					
Reino Unido					
C.E.	2361.5	100	345	345	0
U.S.A.	9529			248.2	

(*) Se puede manejar, como porcentaje de superficie de Holanda en relación con el total de la C.E., 1.8 %, en vez de 1.7 %, que figura en la gráfica, a fin de que todas las cantidades totalicen 100 %.

POBLACIÓN DE LOS PAÍSES DE LA C.E.



I.- Si quisieras ir...

1	Al país más pequeño	
2	Al más grande	
3	Al más densamente poblado	
4	Al menos densamente poblado	
5	Al que produce más	
6	Al que menos produce	
7	Al que tiene los ciudadanos más ricos	
8	Al que tiene los ciudadanos menos ricos	
9	Al que tiene más divisas	
10	Al que menos divisas tiene	

II.- Verdadero o falso

1	Los franceses son casi el doble de ricos que los portugueses	
2	Los países de la C.E. están entre los más extensos del mundo	
3	Entre los tres países menos poblados no llegan a 10 millones de habitantes	
4	Todos los habitantes de la Comunidad tienen una renta superior a 10,000 ecus	
5	Bélgica es casi diez veces menor que Italia	
6	Cuatro países de la C.E. están entre los 10 de mayor producción del mundo	
7	España dispone de aproximadamente un quinto de las divisas de la C.E.	
8	Entre todos los países comunitarios no tienen tantos habitantes como U.S.A.	
9	Sólo un país comunitario sobrepasa el P.I.B. de Estados Unidos	
10	Luxemburgo no tiene ninguna reserva de divisas	

Solución: I.- 1-Luxemburgo / 2-Francia / 3-Holanda / 4-Irlanda / 5-Alemania / 6-Luxemburgo / 7-Luxemburgo / 8-Grecia / 9-España / 10-Luxemburgo (o Grecia, ya que no figura la cifra de Luxemburgo).

II.- 1-V / 2-F / 3-V / 4-F / 5-V / 6-V / 7-V / 8-F / 9-F / 10-F.



“Avión, tren o autobús”

Carmen Rubio
Mercedes Quílez
Consejería de Educación.
Embajada de España.
Washington, D.C.

Nivel:

Intermedio.

Tipo de actividad:

Juego de preguntas y respuestas.

Objetivo:

Familiarizar a los alumnos con la localización y aspectos culturales de los países y ciudades de la Comunidad Europea.

Destrezas lingüísticas:

Comprensión oral y expresión oral y escrita.

Organización:

Grupos de cuatro personas.

Materiales:

- Mapa de la Comunidad Europea (páginas centrales).
- Lista de países de la Comunidad Europea.
- Tarjetas de preguntas con las respuestas en el reverso (páginas 29-32).
- Tarjetas de ciudades (páginas 33-34).
- Una ficha por jugador.

Procedimiento:

- El juego consiste en obtener el mayor número de puntos en un viaje imaginario por la Comunidad Europea.
- En cada grupo de cuatro alumnos uno de ellos será

el árbitro que se encargará de leer las preguntas y verificar las respuestas. Todos los jugadores se situarán en Frankfurt (Alemania). El primer jugador tomará una tarjeta de ciudades e informará a los demás de la ciudad y país donde tiene que ir, los sitios que va a visitar y las cosas que quiere comprarse allí.

Ejemplo:

Tengo que ir a Madrid, España. Voy a visitar el Palacio Real, el Museo del Prado y el Parque del Retiro. Me quiero comprar una chaqueta de cuero, un abanico y una guitarra. Necesito seis puntos.

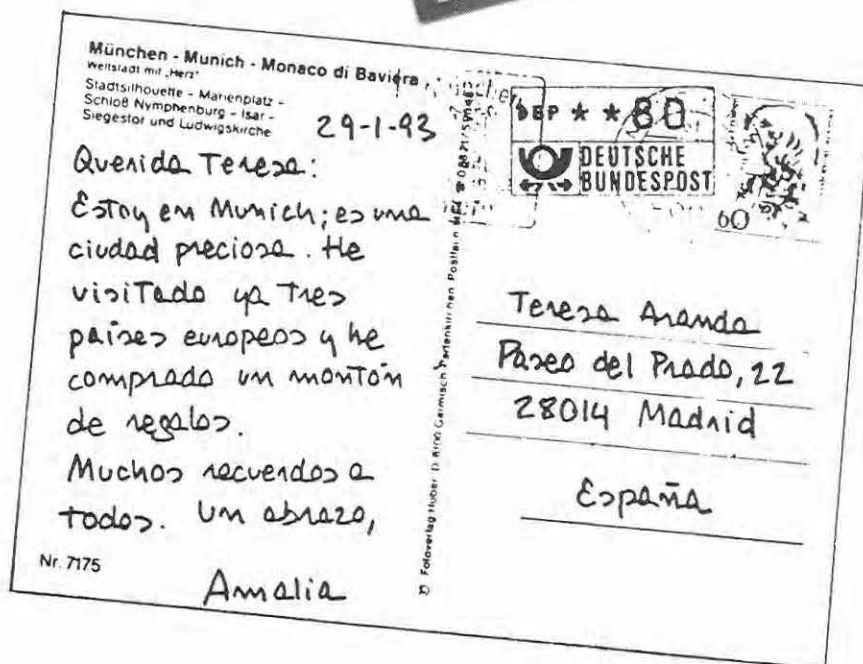
El árbitro entonces le preguntará al jugador si quiere ir en avión, en tren o en autobús. Una contestación válida de avión vale tres puntos; una de tren, dos puntos; una de autobús, un punto. Las preguntas son más o menos difíciles según la puntuación.


El alumno elegirá un medio de transporte. El árbitro le hará la pregunta correspondiente. Si acierta la pregunta seguirá jugando y acumulando puntos. En la siguiente tarjeta de preguntas podrá cambiar de transporte si quiere. Cuando consiga el número de puntos que aparece en su tarjeta se situará en su ciudad. Seguirá jugando hasta que falle, momento en el que el turno pasará al siguiente jugador que actuará de la misma manera. Ganará el jugador que, sumando sus tarjetas al final del juego, tenga más puntos. Sólo se sumarán los puntos de las ciudades a las que se haya llegado. El árbitro irá corrigiendo las respuestas que no se acierten de manera que los alumnos puedan recordar las respuestas en una segunda ronda o en una próxima partida.

Actividad complementaria

CARTA O POSTAL:

Con las tarjetas que cada alumno tiene al acabar el juego, escribirán una carta a un amigo para contarle su viaje por la Comunidad Europea. Detallarán en la carta las ciudades y sitios que han visitado así como las compras que han hecho. Otra variante más sencilla es hacerles escribir una postal desde una ciudad que escogen de entre las tarjetas.




1.  ¿En qué país europeo se come más carne de cerdo?



¿Cómo se llama el puerto de Atenas?



¿Cuántos países componen la Comunidad Europea?


2.  ¿En qué tres países europeos puedes ir a una corrida de toros?



¿En qué país encontrarás un gran bosque llamado "La Selva Negra"?



¿Cuál es la moneda de Francia?


3.  ¿Cuál es el país de la Comunidad Europea que más islas tiene?



¿En qué país europeo se encuentran los volcanes Vesubio y Etna?



¿Cuál es la moneda de Italia?

4.  ¿Cuál es el país de la Comunidad Europea que más vidrio recicla?




¿En qué país europeo se celebraban los juegos olímpicos en la antigüedad?



¿Cuál es la capital de Holanda?




5.  ¿Cuál es el estado más pequeño de la Comunidad Europea?



¿En qué ciudad europea se celebraron los juegos olímpicos de 1992?



Las Islas Canarias son parte del territorio, ¿de qué país?


6.  ¿Qué país de la Comunidad Europea tiene más canales de televisión?



¿En qué ciudad europea puedes pasearte en góndola?



¿De qué color son los autobuses de Londres?


7.  ¿Cuál es el país de la Comunidad que disfruta de más horas de sol al año?



¿Cuál es la carrera ciclista más famosa de la Comunidad Europea?



San Patricio es el patrón, ¿de qué país de la Comunidad Europea?

8.  ¿Cuál es el país de la Comunidad que más árboles tiene?



¿En qué ciudad estás si vas a visitar la Alhambra?






¿En qué país se juega el campeonato de tenis de Wimbledon?







TARJETAS DE PREGUNTAS (REVERSO)



- 5.  LUXEMBURGO
-  BARCELONA (ESPAÑA)
-  ESPAÑA

- 1.  DINAMARCA
-  EL PIREO
-  DOCE

- 6.  ITALIA
-  VENECIA (ITALIA)
-  ROJOS

- 2.  ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL
-  ALEMANIA
-  EL FRANCO FRANCÉS

- 7.  ESPAÑA
-  EL TOUR DE FRANCIA
-  IRLANDA

- 3.  GRECIA
-  ITALIA
-  LA LIRA ITALIANA

- 8.  FRANCIA
-  GRANADA (ESPAÑA)
-  REINO UNIDO

- 4.  HOLANDA
-  GRECIA
-  AMSTERDAM

9. ¿En qué país de la C. E. hay mayor número de médicos por habitante?
- ¿En qué ciudad está la famosa Sirenita del cuento de Andersen?
- ¿En qué ciudad estás si decides ir a visitar el Museo del Louvre?

10. ¿Qué cuatro naciones componen el Reino Unido?
- Los Montes Pirineos están entre dos países comunitarios. ¿Cuáles?
- ¿Cómo es la bandera de la Comunidad Europea?

11. ¿Cómo se llaman las líneas aéreas holandesas?
- ¿En qué ciudad se encuentra la Puerta de Brandeburgo?
- ¿En qué país nació Beethoven?

12. ¿En qué ciudad se encuentra el Parlamento Europeo?
- Estás bailando el "syrtaki". Es el baile tradicional en ese país. ¿Cuál es?
- ¿Qué país comunitario está al oeste de España?

13. ¿En qué ciudad europea se celebra la famosa fiesta de la cerveza?
- En esta ciudad desemboca el río Tajo. ¿Cuál es?
- ¿Cuál es la moneda de España?

14. ¿Qué europeos gastan más dinero en vestidos y calzado?
- ¿En qué ciudad europea estás si estás cruzando el río Támesis?
- ¿En qué país de la Comunidad Europea se baila flamenco?




15. ¿En qué país se encuentra el Tribunal de Justicia de la Comunidad Europea?
- ¿En qué país comunitario te puedes bañar en la Costa Azul?
- ¿En qué país de la Comunidad Europea viven los andaluces?




16. ¿Cuál es el país de la Comunidad Europea que más habitantes tiene?
- Si conoces a una chica que se llama Carmen, seguramente esa chica es, ¿de qué país?
- ¿Cuál es la moneda de Alemania?



13.  MUNICH (ALEMANIA)
 LISBOA (PORTUGAL)
 LA PESETA




14.  LOS ITALIANOS
 LONDRES
 ESPAÑA

15.  LUXEMBURGO
 FRANCIA
 ESPAÑA

16.  ALEMANIA
 ESPAÑA
 EL MARCO ALEMÁN

9.  ESPAÑA
 COPENHAGUE (DINAMARCA)
 PARÍS (FRANCIA)

10.  INGLATERRA, GALES, ESCOCIA
E IRLANDA DEL NORTE
 ESPAÑA Y FRANCIA
 AZUL OSCURO CON ESTRELLAS
AMARILLAS

11.  K.L.M.
 BERLÍN (ALEMANIA)
 ALEMANIA

12.  ESTRASBURGO (FRANCIA)
 GRECIA
 PORTUGAL

6 puntos

ROMA (ITALIA)

Visitar: LA BASÍLICA DE SAN PEDRO,
EL COLISEO, EL FORO.

Compras: BOTAS DE CUERO, PULSERA,
PASTA.



5 puntos

COPENHAGUE (DINAMARCA)

Visitas: LA SIRENITA, EL PALACIO REAL
DE AMALIENBORG, EL PARQUE
DE ATRACCIONES TÍVOLI.

Compras: SUÉTER, IMPERMEABLE, LIBROS
DE CUENTOS.

4 puntos

VENECIA (ITALIA)

Visitar: PLAZA DE SAN MARCOS, LA
PLAYA DEL LIDO, LOS CANALES
EN GÓNDOLA.

Compras: COPAS DE CRISTAL, UN
SOMBRERO, DISCOS DE MÚSICA
ITALIANA.

3 puntos

LUXEMBURGO (LUXEMBURGO)

Visitar: LA CIUDADELA, EL PALACIO
DUCAL.

Compras: CERÁMICA, CHOCOLATE,
QUESOS.

7 puntos

ATENAS (GRECIA)

Visitar: LA ACRÓPOLIS, EL BARRIO DE
PLAKA, EL MUSEO NACIONAL.

Compras: SANDALIAS DE CUERO, VESTIDO
DE ALGODÓN, JOYAS.

7 puntos

LONDRES (REINO UNIDO)

Visitar: EL PALACIO DE BUCKINGHAM,
EL PARLAMENTO, PICCADILLY
CIRCUS.

Compras: UNA GABARDINA, ROPA DE
MODA, TÉ.

4 puntos

LISBOA (PORTUGAL)

Visitar: LA TORRE DE BELEM, LA PLAZA
DEL ROSSIO, EL BARRIO ALTO.

Compras: DISCOS DE FADOS, CERÁMICA,
MANTELES.

2 puntos

COLONIA (ALEMANIA)

Visitar: LA CATEDRAL GÓTICA, EL
MUSEO ROMANO-GERMÁNICO,
PASEO POR EL RHIN EN BARCO.

Compras: LIBROS DE ARTE, AGUA DE
COLONIA, JARRÓN DE CRISTAL.



EDIMBURGO (REINO UNIDO) 3 puntos

Visitar: EL CASTILLO DE EDIMBURGO, LA UNIVERSIDAD DE ST. ANDREWS.

Compras: FALDA ESCOCESA, SUÉTER DE LANA.

BERLÍN (ALEMANIA) 3 puntos

Visitar: LA PUERTA DE BRANDEBURGO, EL TEATRO DE LA ÓPERA.

Compras: CUADROS, SALCHICHAS.

DUBLÍN (IRLANDA) 3 puntos

Visitar: LA CATEDRAL DE SAN PATRICIO, TRINITY COLLEGE.

Compras: TELAS DE LINO, ENCAJES.

BRUSELAS (BÉLGICA) 4 puntos

Visitar: LA GRAND PLACE, EL ATOMIUM, EL MANEKENPIS.

Compras: BOMBONES, ENCAJES, UN PARAGUAS.

PARÍS (FRANCIA) 7 puntos

Visitar: CATEDRAL DE NOTRE DAME, ARCO DEL TRIUNFO, TORRE EIFFEL, CAMPOS ELÍSEOS.

Compras: PERFUMES, ROPA DE MODA, QUESOS

MADRID (ESPAÑA) 6 puntos

Visitar: EL PALACIO REAL, EL MUSEO DEL PRADO, EL PARQUE DEL RETIRO.

Compras: CHAQUETA DE CUERO, ABANICO, GUITARRA.

AMSTERDAM (HOLANDA) 7 puntos

Visitar: EL PALACIO REAL, RIJKMUSEUM, EXCURSIÓN POR LOS CANALES.

Compras: DIAMANTES, ZUECOS, TULIPANES.

BARCELONA (ESPAÑA) 4 puntos

Visitar: EL BARRIO GÓTICO, LAS RAMBLAS, EL MUSEO PICASSO.

Compras: ZAPATOS, UN BOLSO.

- Hay _____ países que tienen más población que la que habíamos calculado:

- Otros _____ países tienen menos población de la calculada:

- Sólo uno tiene una población similar a la calculada: _____
- El país que, en cifras absolutas, presenta mayor diferencia favorable en cuanto a población es _____, con una diferencia aproximada de _____ millones.
- El país que porcentualmente presenta mayor diferencia favorable es _____
- El país que, en cifras absolutas, presenta mayor diferencia desfavorable en cuanto a población es _____, con una diferencia aproximada de _____ millones.
- El país que porcentualmente presenta mayor diferencia desfavorable es _____
- Escribe unas conclusiones de carácter general acerca de la población en Europa:

- Escribe un breve informe, comparando la densidad de población de Europa con la de Estados Unidos (usando la tabla de datos generales). Responde a las siguientes cuestiones:

- ¿Cómo es una en relación con la otra?
- Causas de la diferencia.
- Valoración (positiva o negativa) de la densidad de población en ambos lugares.
- Posibles soluciones (si la situación requiere cambios).

INFORME . SOLUCIÓN

- Hay cinco países que tienen más población que la que habíamos calculado: **ALEMANIA, BÉLGICA, ITALIA, HOLANDA, REINO UNIDO.**
- Otros seis países tienen menos población de la calculada: **DINAMARCA, GRECIA, ESPAÑA, FRANCIA, IRLANDA, PORTUGAL.**
- Sólo uno tiene una población similar a la calculada: **LUXEMBURGO.**
- El país que, en cifras absolutas, presenta mayor diferencia favorable en cuanto a población es **ALEMANIA**, con una diferencia aproximada de 27 millones.
- El país que porcentualmente presenta mayor diferencia favorable es **HOLANDA (1).**
- El país que, en cifras absolutas, presenta mayor diferencia desfavorable en cuanto a población es **ESPAÑA**, con una diferencia aproximada de 34 millones.
- El país que porcentualmente presenta mayor diferencia desfavorable es **IRLANDA.**
- Escribe unas conclusiones de carácter general acerca de la población en Europa:

Respuesta personal

- Escribe un breve informe, comparando la densidad de población de Europa con la de Estados Unidos (usando la tabla de datos generales). Responde a las siguientes cuestiones:
 - ¿Cómo es una en relación con la otra?
 - Causas de la diferencia.
 - Valoración (positiva o negativa) de la densidad de población en ambos lugares.
 - Posibles soluciones (si la situación requiere cambios).

Respuesta personal

(1) Una manera, (no la única), de medir la diferencia porcentual entre la población estimada y la real es, como se puede ver en la solución de la tabla, dividir el porcentaje que representa la población real de un país respecto al total entre ese mismo porcentaje referido a la población estimada. Si el resultado es 1, la población estimada y la real coincidirían. Si es superior a 1, tendría más población que la que corresponde a su territorio, y si es menor que 1, menor población (obviamente, cuánto mayor sea el resultado de la división, mayor será también la diferencia porcentual y viceversa).

TABLA . Solución

A País	B Superf. (Área)	C % Super. total CE	D Población estimada	E Población real	F % Pobl. total CE	G Dif. Abs. (E-D)	H Dif. Rel. (F/C)	I Densidad (hab/Km ²) (E/B)
Alemania	357	15.12	52.16	79.7	23.10	27.54	1.53	223.25
Bélgica	31	1.31	4.52	10.0	2.90	5.48	2.21	322.58
Dinamarca	43	1.82	6.28	5.1	1.48	-1.18	0.81	118.60
España	505	21.38	73.76	39.0	11.30	-34.76	0.53	77.23
Francia	544	23.04	79.49	56.9	16.49	-22.59	0.72	104.60
Grecia	132	5.59	19.29	10.2	2.96	-9.09	0.53	77.27
Holanda	41	1.74	6.00	15.0	4.35	9.00	2.50	365.85
Irlanda	69	2.92	10.07	3.5	1.01	-6.57	0.35	50.72
Italia	301	12.75	43.99	57.8	16.75	13.81	1.31	192.03
Luxemburgo	2.5	0.11	0.38	0.4	0.12	0.02	1.09	160.00
Portugal	92	3.90	13.46	9.9	2.87	-3.56	0.74	107.61
Reino Unido	244	10.33	35.64	57.5	16.67	21.86	1.61	235.66
C. E.	2,361.50	100.00	345.00	345.00	100.00	0.00	1.00	146.09

- B Superficie del país (en miles de Km²)
- C Porcentaje que representa la superficie del país en el total de la C.E.
- D Población estimada, atendiendo sólo a la extensión de cada país (millones de habitantes)
- E Población real (millones de habitantes)
- F Porcentaje que representa la población del país en el total de la C.E.
- G Diferencia absoluta entre la realidad y nuestros cálculos (E-D)
- H Diferencia relativa entre la realidad y nuestros cálculos (F/C)

5

ACTIVIDAD

“La Comunidad Europea en cifras”

Luis Lázaro

Consejería de Educación.
Embajada de España.
Washington, D.C.

Nivel:

Intermedio

Tipo de actividad:

Completar información

Objetivos lingüísticos:

Áreas léxicas:

Vocabulario acerca de temas económicos.

Otros objetivos:

Interpretar distintos tipos de gráficas.
Estudiar distintos aspectos socio-económicos de Europa.

Destrezas:

Comprensión y expresión escritas.
Expresión oral (para exposición final de conclusiones).

Organización:

Trabajo individual para contestar al cuestionario.
Gran grupo para exposición de las conclusiones alcanzadas.

Material:

- Gráficas de distintos aspectos de la C.E. (páginas 25).
- Cuestionario (página 26).

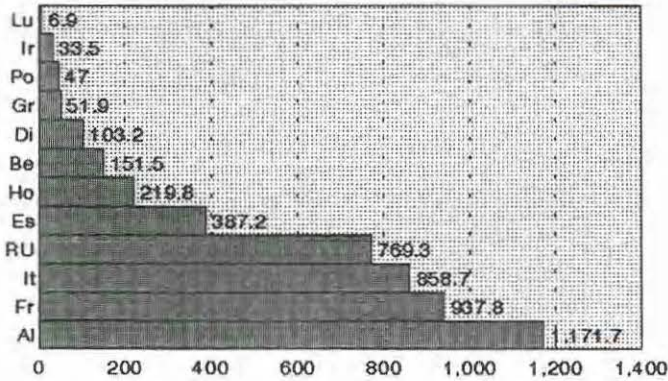
Procedimiento:

- Se proporcionan a los alumnos las gráficas sobre diversos aspectos económicos de los países de la C.E. (página 25), a fin de que las estudien y contesten al cuestionario que figura en la página 26. Se les debe hacer notar que, para contestar adecuadamente, deberán consultar también las gráficas anteriores, de superficie y población (página 20).
- Al final se ponen los resultados en común, en gran grupo.

Gráficas 3, 4, y 5

Producto Interior Bruto de los países de la C.E.

En 1990. Miles de Millones de ecus (aprox. 1 ecu = 1 dólar)
Total de la C.E.E. : 4,739.5 miles de millones de ecus (U.S.A. 4,235.1)



Fuente: El País, Edición Internacional, 19 de Enero de 1993

Gráfica nº 3

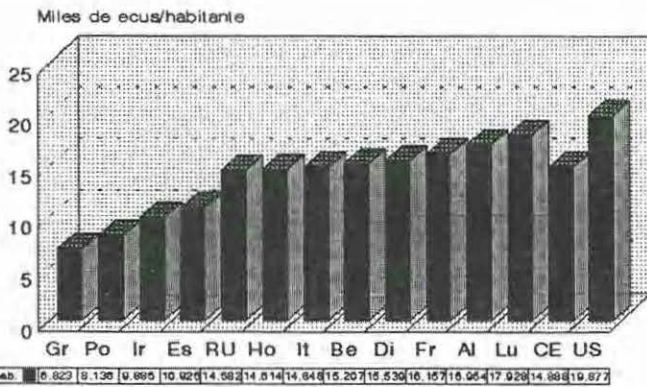
Producto Interior Bruto de los países de la Comunidad Europea

Gross National Product (G.N.P.)

El Producto Interior Bruto mide la riqueza de un país, todo lo que produce. Globalmente, el P.I.B. de la C.E. es superior al de Estados Unidos, porque entre sus países están los que ocupan los lugares 4 (Alemania), 5 (Francia), 6 (Italia), 7 (Reino Unido), 11 (España) y 14 (Holanda) de la clasificación mundial de países de mayor producción (datos de 1989).

P.I.B. por habitante de los países de la C.E.

En 1990. Cantidades en ecus (aprox. 1 ecu = 1 dólar)
Media de la C.E.E. : 14,498 ecus/hab.



Fuente: El País, Edición Internacional, 19 de enero de 1993

Gráfica nº 4

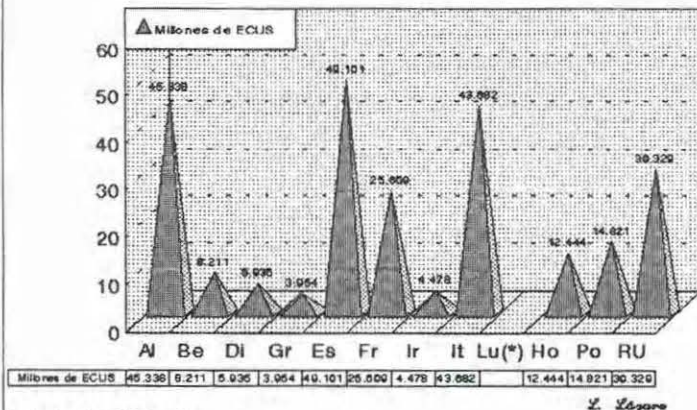
P.I.B. por habitante de los países de la Comunidad Europea

Gross National Product (G.N.P.) per capita

El P.I.B. por habitante es uno de los principales indicadores del desarrollo de un país. En general, podemos situar la barrera que separa los países "ricos" de los "medianos" en 10,000 ecus (o dólares). Esta barrera es sobrepasada por prácticamente todos los países comunitarios.

Reservas brutas en divisas convertibles en la C.E.

Total : 243,950 millones de ECUS (1991) (Aprox. 1 ECU = 1 dólar)



Fuente: Anuario de El País, 1992

(*) Las cifras de Luxemburgo se incluyen junto a las de Bélgica.

Gráfica nº 5

Reservas de divisas de los países de la Comunidad Europea

International Reserves

Las reservas de divisas son la cantidad de dinero en moneda extranjera que posee un país. Lógicamente, poseerán gran cantidad de divisas aquellos países que exporten mucho (como Alemania), o que tengan mucho turismo (como España o Italia).